



## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Číslo zmluvy: PK/Z/2024/030

### Článok 1

#### 1.1 ZMLUVNÉ STRANY

##### 1.1.1 Prijímateľ

Názov:	<b>Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR</b>
Sídlo:	Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava
	Slovenská republika
IČO:	00681156
DIČ:	2020796338
Konajúci:	Mgr. Jana Krausová Daniš, generálna riaditeľka sekcie projektová kancelária Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR na základe plnomocenstva reg. č. 4670/2024-M_OPS, záz. č. 34688/2024 zo dňa 23.02.2024

(ďalej len „MPSVaR SR“ alebo „Prijímateľ“)

##### 1.1.2 Užívateľ

Názov:	<b>Obec Nižné Nemecké</b>
Sídlo:	Nižné Nemecké 100, 072 52 Nižné Nemecké
	Slovenská republika
IČO:	00325538
DIČ:	2020752239
Banka:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN	SK80 5600 0000 0042 6296 9004
Konajúci:	Ing. Viktor Husár, starosta

(ďalej len „Užívateľ“)

- 1.2 Táto Zmluva o spolupráci vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „Zmluva“. MPSVaR SR a Užívateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“.
- 1.3 Vzájomné práva a povinnosti medzi MPSVaR SR a Užívateľom sa riadia Zmluvou, všetkými dokumentmi na ktoré Zmluva odkazuje v ich platnom znení a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán sa budú ďalej spravovať Príručkou pre užívateľov-samospráva národného projektu Integrácia štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane migrantov v aktuálnom znení (ďalej len „Príručka“), ktorú vydáva vo forme jej zverejnenia MPSVaR SR.

## Článok 2

### Predmet a účel zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi zmluvnými stranami pri implementácii **národného projektu Integrácia štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane migrantov** (ďalej aj „NP“ alebo „projekt“) financovaného v rámci Programu Slovensko 2021 – 2027 pre špecifický cieľ ESO 4.9 Podpora sociálno-ekonomickej integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane migrantov.
- 2.2 Účelom Zmluvy je zabezpečiť systémové, transparentné a efektívne poskytovanie finančných príspevkov užívateľom zabezpečujúcim implementáciu sociálno-ekonomických integračných aktivít prostredníctvom svojich zamestnancov v prospech štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane migrantov (ďalej aj „osôb cieľovej skupiny“).

## Článok 3

### Všeobecné povinnosti

- 3.1 Užívateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby výdavky, na ktoré Užívateľ žiada finančný príspevok, súviseli so zabezpečením dlhodobej integrácie osôb cieľovej skupiny na území SR v rozsahu podporovaných činností podľa článku 5, odsek 5.2 tejto Zmluvy. Aktivity a podporované činnosti Užívateľ zabezpečuje a koordinuje prostredníctvom svojich zamestnancov, ktorí realizujú aktivity dlhodobej integrácie na území SR s dopadom na uľahčenie začlenenia a zlepšenie kvality života v komunite.
- 3.2 MPSVaR SR sa zaväzuje, že bude Užívateľovi poskytovať finančné príspevky na hodinovú sadzbu celkovej ceny práce zamestnancov užívateľa, ktorí realizujú aktivity dlhodobej integrácie na území SR s dopadom na uľahčenie začlenenia a zlepšenie kvality života v komunite, a to v súlade s touto Zmluvou, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie (ďalej aj „právne predpisy SR a EÚ“).
- 3.3 Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy.

## Článok 4

### Povinnosti užívateľa

- 4.1 Užívateľ je povinný na žiadosť MPSVaR SR bezodkladne predložiť všetky požadované informácie a dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením Užívateľa, s dokumentovaním aktivít a činností svojich zamestnancov pri zabezpečovaní dlhodobej integrácie osôb cieľovej skupiny na území SR v rozsahu predmetu tejto Zmluvy.
- 4.2 Užívateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných MPSVaR SR, inak zodpovedá za škodu, spôsobenú nesplnením tejto povinnosti v celom rozsahu.
- 4.3 Užívateľ je povinný uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou predmetu a účelu tejto Zmluvy s tretími stranami výhradne v písomnej forme, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 4.4 Užívateľ je povinný realizovať podporované činnosti a aktivity v prospech štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane migrantov s odbornou starostlivosťou a v súlade s Príručkou a súvisiacou projektovou dokumentáciou NP.

## Článok 5

### Oprávnené aktivity projektu

- 5.1 NP bude realizovaný prostredníctvom **hlavnej aktivity Poskytovanie finančných príspevkov užívateľom zabezpečujúcim dlhodobú integráciu osôb cieľovej skupiny na území SR**.
- 5.2 Hlavná aktivita NP sa realizuje prostredníctvom nasledujúcej podaktivity:

### **Podaktivita 1.1 Zabezpečenie podpory integrácie osôb cieľovej skupiny samosprávou.**

V rámci podaktivity budú poskytované finančné príspevky Užívateľom projektu na hodinovú sadzbu celkovej ceny práce zamestnancov Užívateľov, ktorí realizujú aktivity dlhodobej integrácie na území SR s dopadom na uľahčenie začlenenia a zlepšenie kvality života v komunite.

#### **Predmetom podpory budú nasledovné činnosti alebo súbor činností (podporované činnosti):**

- poskytovanie všeobecných informácií a poradenstva, najmä v oblastiach týkajúcich sa zamestnávania, vzdelávania, zdravotnej starostlivosti, bývania, sociálneho zabezpečenia, či uplatňovania právnych nárokov vo všeobecnosti,
- zabezpečovanie aktivít a programov vytváraných za účelom zvýšenia účinnosti podpory integrácie, najmä v oblastiach týkajúcich sa zamestnávania, vzdelávania, zdravotnej starostlivosti (vrátane psychologickéj a sociálnej podpory), bývania, sociálneho zabezpečenia, kultúry, športu, či uplatňovania právnych nárokov vo všeobecnosti,
- aktivity a programy na komunitnej úrovni a komunitné organizovanie,
- informačné a osvetové aktivity smerom k širokej verejnosti,
- zabezpečovanie inštruktáže a podporných, metodických a koordinačných činností.

#### **Zároveň musia žiadatelia o zapojenie sa do projektu splniť nasledovné kritériá:**

- zdokumentovať preukázateľnú skúsenosť s realizáciou integračných aktivít zameraných na cieľovú skupinu projektu formou určenou v Príručke,
- zdokumentovať intervenčnú logiku projektového zámeru užívateľa formou určenou v Príručke - plán a opis činností, ktoré budú poskytované cieľovej skupine pri realizácii a implementácii projektu v prostredí oprávnených užívateľov – samospráv.

5.3. Hlavná aktivita spolu s podaktivitou 1.1 Zabezpečenie podpory integrácie osôb cieľovej skupiny samosprávou bude realizovaná **maximálne 24 mesiacov** v období **od 01.01.2024 do 30.06.2026** s dopadom na celé územie SR.

## **Článok 6**

### **Finančné príspevky**

- 6.1 MPSVaR SR sa zaväzuje poskytovať Užívateľovi finančné príspevky na zabezpečovanie podporovaných činností a aktivít súvisiacich s **dlhodobou integráciou osôb cieľovej skupiny na území SR** podľa článku 5 tejto Zmluvy, ak spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov podľa článku 7 tejto Zmluvy a podľa Príručky.
- 6.2 Finančné príspevky podľa odseku 6.1 tohto článku sa budú užívateľom poskytovať formou jednotkových nákladov na hodinovú sadzbu celkovej ceny práce zamestnancov užívateľov podľa článku 53 ods. 1 písm. b) NSU<sup>1</sup>, pričom celková výška poskytnutého finančného príspevku je limitovaná počtom odpracovaných hodín za všetkých zamestnancov užívateľa, a to v rozmedzí minimálne 1720 hod. a maximálne 17200 hod. za celé obdobie realizácie podaktivity 1.1 Zabezpečenie podpory integrácie osôb cieľovej skupiny samosprávou.

Výzvou podporované pracovné pozície užívateľa a ich minimálne kvalifikačné a odborné predpoklady sú uvedené v tabuľke 1.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320) (ďalej len „nariadenie o spoločných ustanoveniach“ alebo „NSU“).

**Tabuľka 1**

Podporovaná pracovná pozícia <sup>2</sup>	Minimálne kvalifikačné a odborné predpoklady na pozíciu
<b>Pomocný zamestnanec</b>	- nevyžaduje sa preukazovanie vzdelania
<b>Kvalifikovaný/odborný zamestnanec</b>	- ukončené vysokoškolské vzdelanie I. stupňa a - kvalifikácia podľa všeobecne záväzných predpisov (ak relevantné)

Zároveň sa stanovuje **jednotkový náklad** uvedený v tabuľke 2 určený ako **finančný príspevok na hodinovú sadzbu celkovej ceny práce zamestnanca užívateľa** pre uvedené podporované pozície v projekte. Suma je viazaná na **odpracovanú hodinu zamestnanca užívateľa** v členení podľa typu pracovnej pozície a podľa typu pracovnoprávneho vzťahu:

**Tabuľka 2**

a) Príspevok na hodinovú sadzbu celkovej ceny práce pomocného zamestnanca:

Druh pracovnoprávneho vzťahu	Jednotkový náklad na rok 2024 (Eur/hodina)	Maximálny možný počet hodín, ktoré je možné vykázať za kalendárny rok na jednu pracovnú pozíciu	Maximálny možný nárokovateľný náklad za kalendárny rok 2024 na jednu pracovnú pozíciu (eur/rok/pozícia) <sup>3</sup>
(a)	(b)	(c)	(d) = (b)*(c)
Pracovná zmluva	7,87	1 720	13 536
Dohoda o vykonaní práce	6,78	350	2 373
Dohoda o pracovnej činnosti	6,78	520	3 526
Dohoda o brigádnickej práci študentov	6,11	1 040	6 354

b) Príspevok na hodinovú sadzbu celkovej ceny práce kvalifikovaného zamestnanca:

Druh pracovnoprávneho vzťahu	Jednotkový náklad na rok 2024 (Eur/hodina)	Maximálny možný počet hodín, ktoré je možné vykázať za kalendárny rok na jednu pracovnú pozíciu	Maximálny možný nárokovateľný náklad za kalendárny rok 2024 na jednu pracovnú pozíciu (eur/rok/pozícia)
(a)	(b)	(c)	(d) = (b)*(c)
Pracovná zmluva	13,94	1 720	23 977
Dohoda o vykonaní práce	12,00	350	4 200
Dohoda o pracovnej činnosti	12,00	520	6 240

Hodnota jednotkových nákladov pre rok N+1 sa bude v každom kalendárnom roku (rok N) najneskôr do 20. decembra aktualizovať v zmysle inštrukcií od sprostredkovateľského orgánu pre Program Slovensko.

<sup>2</sup> Všetky názvy pozícií platia pre ženský aj mužský rod

<sup>3</sup> V prípade osôb, ktoré pracujú na skrátenej úväzok, sa maximálny možný nárokovateľný náklad za kalendárny rok na jednu pracovnú pozíciu vypočíta zodpovedajúcou pomernou časťou.

Aktualizované hodnoty oznámi MPSVaR SR užívateľovi prostredníctvom e-mailovej komunikácie. Aktualizované jednotkové náklady budú oprávnené od 1. januára kalendárneho roku N+1, tzn., že je ich možné použiť v kalendárnom roku N+1 na tie hodiny, ktoré boli odpracované už v januári N+1. Prvá aktualizácia jednotkových nákladov sa uskutoční najneskôr do 20.12.2024 a bude záväzná od 01.01.2025. MPSVaR SR bude voči užívateľovi konať na základe a v súlade s aktualizovanými informáciami od sprostredkovateľského orgánu pre Program Slovensko. Aktualizované hodnoty jednotkových nákladov budú pre užívateľa záväzné.

Celková výška poskytnutého finančného príspevku predstavuje súčet nárokovateľných nákladov za všetky pracovné pozície za odpracované hodiny v rámci podporovaných súborov činností za deklarované obdobie **navýšený o paušálnu sadzbu vo výške 40%**.

- 6.3 Poskytovanie finančných príspevkov užívateľom na oprávnené výdavky v zmysle Zmluvy a Príručky bude možné najskôr odo dňa nadobudnutia právoplatnosti Rozhodnutia v konaní o Žiadosti o NFP pre národný projekt Integrácia štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane migrantov.

## Článok 7

### Podmienky oprávnenosti výdavkov

- 7.1 Oprávnenými sú výdavky spojené s aktivitami a činnosťami podľa článku 5 tejto Zmluvy vykonávané alebo koordinované zamestnancami Užívateľa, pričom Užívateľ preukazuje existenciu pracovnoprávneho vzťahu alebo obdobného pracovného vzťahu medzi Užívateľom a zamestnancom a kvalifikačné predpoklady (v prípade kvalifikovaných prác), v rámci ktorých zamestnanec vykonáva aktivity a činnosti podľa článku 5 tejto Zmluvy.
- 7.2 Za oprávnené výdavky sa budú považovať iba také výdavky, na ktorých financovanie nemá/nemá Užívateľ iné zdroje.
- 7.3 Za oprávnené výdavky sa považujú tie, ktoré vznikli a/alebo vzniknú počas obdobia realizácie projektu.
- 7.4 Za oprávnené výdavky sa budú považovať tie výdavky, pre ktoré platí pravidlo neprekrývania sa výdavkov. Za neoprávnené výdavky sa budú považovať výdavky v prípade identifikácie prekrývania sa pracovného času zamestnanca pracujúceho na dvoch alebo viacerých projektoch (vrátane prípadu jedného projektu s viacerými pozíciami v rámci toho istého projektu alebo v prípade viacerých zmluvných vzťahov pre výkon práce pre projekt a mimo projektov) spolufinancovaných z prostriedkov EŠIF, resp. z iných programov EÚ alebo vnútroštátnych programov, resp. pri zistení vykonávania činnosti nefinancovanej z prostriedkov EŠIF.

## Článok 8

### Komunikácia zmluvných strán a počítanie lehôt

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná záväzná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať písomnou formou (prostredníctvom doporučenej zásielky, prostredníctvom kuriéra alebo osobným doručením zásielky do podateľne zmluvnej strany).
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak si zmluvná strana neprevezme zásielku zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte, piaty deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Pokiaľ nemožno zásielku doručiť adresátovi a zásielka nebola uložená na pošte, odosielateľ zaslanie zopakuje. Ak ani na druhý pokus nemožno zásielku adresátovi doručiť a zásielka nebola uložená na pošte, považuje sa za doručenú momentom jej vrátenia odosielateľovi.
- 8.3 Vzájomná komunikácia zmluvných strán súvisiaca s touto Zmluvou môže prebiehať aj v elektronickej forme prostredníctvom e-mailu, pričom zmluvné strany budú vzájomne, pre záväznú elektronickú formu komunikácie, používať tieto e-mailové adresy:  
Prijímateľ: [np.integracia@employment.gov.sk](mailto:np.integracia@employment.gov.sk)  
Užívateľ: [nizne.nemecke@centrum.sk](mailto:nizne.nemecke@centrum.sk)
- 8.4 Zmluvné strany sú povinné dodržať konkrétnu formu komunikácie stanovenú Príručkou v prípadoch, kedy je stanovená.
- 8.5 Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.

- 8.6 Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
- 8.7 Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojim označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v danom mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 8.8 Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty zásielka odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom.

## Článok 9

### Kontrola a audit

- 9.1 Oprávnené osoby na výkon kontroly sú najmä:
- Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR ako sprostredkovateľský orgán pre Program Slovensko a ním poverené osoby,
  - Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR ako Riadiaci orgán pre Program Slovensko a ním poverené osoby,
  - Útvar finančnej kontroly a ním poverené osoby,
  - Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) tohto odseku v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
- 9.2 Užívateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditov zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditov v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ a tejto Zmluvy.
- 9.3 Užívateľ je povinný realizovať aktivity a činnosti zamerané na dlhodobú integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane migrantov v súlade s Príručťou a preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia finančných príspevkov v zmysle Zmluvy a Príručky.
- 9.4 Užívateľ je povinný zabezpečiť pri kontrole/audite prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít a činností, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditov a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditov.
- 9.5 Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov môžu vykonať kontrolu/audit u Užívateľa kedykoľvek od účinnosti Zmluvy.

## Článok 10

### Úprava finančných vzťahov

- 10.1 Prijímateľ je povinný poskytnúť Užívateľovi finančné príspevky na výdavky spĺňajúce podmienky oprávnenosti podľa článku 7 tejto Zmluvy do termínu uvedeného v Príručke. Porušenie tejto povinnosti nenastáva, ak MPSVaR SR oznámi Užívateľovi, že finančné príspevky poskytne v neskoršom termíne, ktorý v oznámení uvedie.
- 10.2 Za deň splnenia povinnosti podľa odseku 10.1. tohto článku sa považuje dátum odpisu finančných príspevkov z účtu MPSVaR SR v prospech účtu Užívateľa.
- 10.3 Výška finančných príspevkov na výdavky spĺňajúce podmienky oprávnenosti podľa článku 7 tejto Zmluvy pre Užívateľa je limitovaná celkovou sumou finančných príspevkov uvedených v Žiadosti o zapojenie žiadateľa do NP .
- 10.4 prípade, ak dôjde k uvoľneniu celkovej finančnej alokácie projektu, MPSVaR SR je oprávnené zvýšiť objem finančných príspevkov na výdavky Užívateľa spĺňajúce podmienky oprávnenosti podľa článku 7 tejto Zmluvy, na základe a po posúdení žiadosti Užívateľa.

## Článok 11

### Zmena Zmluvy

- 11.1 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli, že, ak dôjde k zmene štatutára alebo sídla u niektorej zo zmluvných strán, zmluvná strana, u ktorej k zmene došlo, oznámi túto skutočnosť bezprostredne druhej strane. Táto zmena zároveň podmieňuje vypracovanie dodatku k tejto Zmluve.
- 11.3 Užívateľ je povinný oznámiť MPSVaR SR všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto Zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Užívateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to bezodkladne od ich vzniku.
- 11.4 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Príručky a touto zmenou nedôjde k zmene textu Zmluvy, MPSVaR SR uverejní nové znenie Príručky na svojom webovom sídle a informáciu o tejto zmene oznámi Užívateľovi písomne na emailovú adresu uvedenú v bode 8.3.
- 11.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Užívateľ nebude súhlasiť so zmenou podľa odseku 11.4 tohto článku, je povinný do 7 pracovných dní odo dňa doručenia písomného upovedomenia o zmene, písomne na emailovú adresu uvedenú v bode 8.3 oznámiť MPSVaR SR, že so zmenou Príručky nesúhlasí. Inak sa má za to, že so zmenou Príručky súhlasí.
- 11.6 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Príručky a touto zmenou dôjde k zmene textu Zmluvy, MPSVaR SR emailom oznámi Užívateľovi nové znenie zmenených článkov a zároveň zašle Užívateľovi dodatok k Zmluve. Užívateľ podpísaný dodatok k Zmluve zašle MPSVaR SR do 7 pracovných dní od jeho doručenia.

## Článok 12

### Ukončenie zmluvy

- 12.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu nastane uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená podľa článku 15, odsek 15.2 tejto Zmluvy.
- 12.2 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu nastáva dohodou zmluvných strán alebo odstúpením niektorej zo zmluvných strán od Zmluvy z dôvodu jej podstatného porušenia, a v prípadoch, ak tak ustanovujú všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky.

## Článok 13

### Podstatné porušenie zmluvy

- 13.1 Porušenie tejto Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy alebo v prípade, ak tak ustanovuje Zmluva.

Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje najmä:

- 13.2 Nepredloženie prvej žiadosti o platbu Užívateľom, a to ani v náhradnej lehote, ktorú MPSVaR SR určilo Užívateľovi vo výzve na predloženie prvej žiadosti o platbu.
- 13.3 Nesúhlas Užívateľa s dodatkom k Zmluve podľa článku 11, odsek 11.5. V takom prípade platnosť a účinnosť Zmluvy končí k poslednému dňu v mesiaci, v ktorom Užívateľ dodatok dostal.
- 13.4 Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa ďalej považuje:
  - a) vznik nepredvídaných okolností na strane Užívateľa, ktoré zásadne menia podmienky plnenia Zmluvy a realizáciu dlhodobej integrácie osôb cieľovej skupiny na území SR a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;
  - b) nepredkladanie žiadostí o platbu v náhradných lehotách, ktoré stanovilo MPSVaR SR vo výzve na predloženie žiadosti o platbu v náhradnej lehote;
  - c) preukázané porušenie právnych predpisov SR v rámci realizácie dlhodobej integrácie osôb cieľovej skupiny na území SR;

- d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie dlhodobej integrácie osôb cieľovej skupiny na území SR /alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Užívateľovi vyplývajú zo Zmluvy;
  - e) zastavenie realizácie dlhodobej integrácie osôb cieľovej skupiny na území SR z neopodstatnených dôvodov na strane Užívateľa bez písomného súhlasu MPSVaR SR;
  - f) poskytnutie nepresných, nepravdivých, neúplných, neaktuálnych a/alebo zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Užívateľa;
  - g) vyhlásenie nútenej správy na majetok Užívateľa.
- 13.5 Podstatným porušením Zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany Užívateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas MPSVaR SR, ak súhlas nebol udelený.
- 13.6 V prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela.
- 13.7 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.

## Článok 14

### Osobitné ustanovenia

- 14.1 Ak plneniu povinnosti zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, nepovažuje sa to za podstatné porušenie tejto Zmluvy. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala.
- 14.2 Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Zo strany MPSVaR SR sa za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť považuje napríklad omeškanie s poskytovaním finančných príspevkov Užívateľovi z dôvodu uzatvorenia Štátnej pokladnice, z dôvodu pozastavenia platieb MPSVaR SR zo strany Certifikačného orgánu, Riadiaceho orgánu pre Program Slovensko, iného kontrolného orgánu alebo Európskej komisie.

## Článok 15

### Záverečné ustanovenia

- 15.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 15.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.08.2026.
- 15.3 Osoby, oprávnené konať v mene Užívateľa (štatutárny orgán a v prípade splnomocnenia aj zástupca štatutárneho orgánu), sú uvedené v prílohe č. 1. Zmluvy spolu s ich podpisovým vzormi a splnomocnením v prípade udelenia splnomocnenia pre zástupcu/zástupcov štatutárneho orgánu. Užívateľ je povinný bezodkladne oznámiť MPSVaR SR zmenu alebo doplnenie týchto splnomocnených osôb a doručiť MPSVaR SR nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia splnomocneného zástupcu aj nové splnomocnenie.
- 15.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade každej zmeny právnej úpravy a dokumentov, na ktoré Zmluva odkazuje, platí, že právne vzťahy vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti zmeny sa spravujú ich účinným znením; vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti zmeny sa však posudzujú podľa doterajšieho znenia, ak nebude ustanovené inak.
- 15.5 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.



- 15.6 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle právnych predpisov SR a EÚ, na ktoré Zmluva odkazuje, ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniaми a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán, vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 15.7 Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Užívateľ jeden rovnopis a dva rovnopisy dostane MPSVaR SR. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého na MPSVaR SR.
- 15.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju dobrovoľne a vedome podpísali.

**Za MPSVaR SR** v Bratislave dňa .....

Podpis: .....  
Mgr. Jana Krausová Daniš, generálna riaditeľka

**Za Užívateľa** v Nižné Nemecké dňa.....

Podpis: .....  
Ing. Viktor Husár, starosta

**Príloha č. 1:** Podpisové vzory pre Užívateľa vrátane splnomocnenia (vzor)

## Príloha č.1 Zmluvy o spolupráci

**PODPISOVÉ VZORY****Užívateľ**

Názov:	
Sídlo:	
	Slovenská republika
IČO:	
Konajúci:	

**Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať za Užívateľa:**

<b><u>Štatutárny orgán</u></b>	<b><u>Splnomocnený zástupca</u></b>
Priezvisko:	Priezvisko:
Meno:	Meno:
Titul:	Titul:
Funkcia:	Funkcia:
Dátum narodenia:	Dátum narodenia:
Trvale bytom:	Trvale bytom:
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:

<b><u>Splnomocnený zástupca</u></b>	<b><u>Splnomocnený zástupca</u></b>
Priezvisko:	Priezvisko:
Meno:	Meno:
Titul:	Titul:
Funkcia:	Funkcia:
Dátum narodenia:	Dátum narodenia:
Trvale bytom:	Trvale bytom:
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:

**Podpisové vzory sú platné od .....**

Zároveň sa ruší platnosť podpisových vzorov predložených prijímateľovi pred týmto dátumom.

## SPLNOMOCNENIE

### Splnomocniteľ:

Meno a priezvisko: .....

Dátum narodenia: .....

Rodné číslo: .....

Trvalé bydlisko: .....

Číslo OP: .....

(ďalej len „splnomocniteľ“)

### Splnomocnenec:

Meno a priezvisko: .....

Dátum narodenia: .....

Rodné číslo: .....

Trvalé bydlisko: .....

Číslo OP: .....

(ďalej len „splnomocnenec“)

### Splnomocniteľ týmto

### s p l n o m o c ň u j e

**splnomocnenca**, aby ho zastupoval v konaní s Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR v súvislosti s implementáciou národného projektu Integrácia štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane migrantov.

Splnomocnenec je oprávnený najmä

- k doručovaniu písomností,
- k vystavovaniu Žiadostí o platbu
- k vybavovaniu výziev a dožiadaní doručených Užívateľovi v súvislosti so Žiadosťou o platbu (napr. doplnenie informácií, dokumentov, opravy údajov ap.)
- k vybavovaniu listovej a elektronickej komunikácie,

a to všetko i vtedy, ak je podľa právnych predpisov potrebné osobitné splnomocnenie.

Toto Splnomocnenie je splnomocnencovi udelené i v rozsahu práv a povinností vyplývajúcich z Občianskeho zákonníka. Toto Splnomocnenie nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu splnomocniteľa a je udelené až do jeho odvolania.

V ..... dňa .....

.....  
Titul, meno a priezvisko splnomocniteľa

### Toto Splnomocnenie prijímam v plnom rozsahu.

V ..... dňa .....

.....  
Titul, meno a priezvisko splnomocnenca